

# 中东欧国家周报

【阿尔巴尼亚社会周报】  
关于科学研究和学术界的辩论  
Marsela Musabelliu  
(2019年5月)

Kiadó: Kína-KKE Intézet Nonprofit Kft.

Szerkesztésért felelős személy: Chen Xin

Kiadásért felelős személy: Huang Ping



## 【阿尔巴尼亚】关于科学研究和学术界的辩论

### 介绍

阿尔巴尼亚科学院（The Academy of Sciences of Albania, ASA）成立于1972年，是该国最重要的科研机构。截至2019年，阿尔巴尼亚科学院有29名正式会员，11名附属的院士会员和26名名誉会员。科学院下设社会组织科学部和自然技术科学部，其他部门还包括：技术研究和创新项目小组，外交和公共关系部以及科学图书馆和出版物部。

### 关于阿尔巴尼亚科学院的争议

由于阿尔巴尼亚有许多政府资助的机构，阿尔巴尼亚科学院在过去几十年中未能免受政治的影响。阿尔巴尼亚科学院最初是作为一个政府资助机构创建的，其主要科研项目由国家预算资助。2007年，这个国家最高科研机构遭受了第一次打击，时任总理贝里沙（Berisha）将科学院缩减为仅有一个运营部门的阿尔巴尼亚研究中心。该国许多学者反对这一举措，但他们的意见和主张未被当时的政府机构听取。这件事令学者们感到震惊，对科学院的现状进行了激烈的争辩。

经过近十年的停滞和架空，2017年，总理拉玛（Rama）宣布政府将停止对科学院的所有资助，事实上关闭了科学院。而十年之前，贝里沙总理只是把科学院压缩成唯一致力于阿尔巴尼亚研

究的机构。拉马这番声明极为不合时宜，但这也是他“丰富多彩”的政治生涯的写照。他声称，阿尔巴尼亚科学院不过是仿效苏联建立的一个初具规模的机构，“是苏联理念仍在蓬勃发展的体现。”科学院的研究经费将直接拨给此前预算低于100万欧元的大学。

2019年5月24日，经过秘密投票，阿尔巴尼亚科学院的4个空缺职位都选出了候选人：斯肯德尔·吉努什（Skender Gjinush）担任科学院院长，瓦西尔·托莱（Vasil Tole）担任副院长，萨尔瓦托尔·布沙蒂（Salvator Bushati）担任科学院秘书，奈基·弗拉舍（Neki Frasheri）担任自然科学部主任。上述4人都是在获得35票左右（43人投票）之后自动当选。这次选举伴随着激烈的公开辩论，因为关于“科学院改革”的法律草案仍在审议之中，且未经阿尔巴尼亚议会批准。

新任院长在宣布成为该国最高研究机构领导人之后说：“今天是科学院改革重要进程的结束。但是，正如我们所指出的，这项改革与科学研究紧密相关，科学院应该发挥关键作用。这也是我们肩负的重担，不仅是我，还有科学院的其他新领导，要使科学院成为社会、政府、议会的主要合作伙伴之一，推动科学研究和教育的复兴，成为一个精英机构。”

公开辩论不仅针对这个选举过程，还针对科学院的新任院长本人。争议的焦点是新领导的合法性和学术成就。斯肯德尔·吉努什（Skender Gjinush）在现政府和前政府中都是一位著名的

政治人物。他是社会民主党的现任领导人，出生于 1949 年，1973—1978 年在地拉那大学任讲师，1987—1990 年担任教育部长。随着政治体制的改变，他于 1991 年 2 月辞职，不久后成为议会议员。1997—2001 年，他分别担任阿尔巴尼亚议会主席和副总理。从上面的介绍可以看出，他在政治舞台上非常活跃。然而，近 40 年来，他在科学研究方面没有任何切实的成果。

佩卢姆布·朱菲（Pellumb Xhufi）是一位受人尊敬的阿尔巴尼亚历史学家，他认为阿尔巴尼亚科学院问题的根源在于 2007 年的改革，当时科学院从一个具有特定任务的机构变成一个空有其名的机构。他认为，这种类型和级别的机构，不过是想为其正常活动和在国家层面上执行非常简单的任务而争取预算。然而，研究经费用于大学而不是科学院，结果是相同的，没有取得明显的研究成果。

另一位拥有国际影响力的年轻研究员，塔乌兰特·穆卡（Taulant Muka，该国著名的剽窃问题的“告密者”）在网上向总统发出请愿书，要求撤销科学院新院长的职务。在分析该机构的重要性时，他回顾说，科学院多年来一直由一群受政治影响的人执掌，他们与这个机构的宗旨和科研活动毫无关系。根据诸如 Scopus 这样的国际书目数据库，在过去 10 年中，阿尔巴尼亚科学院只有 22 项科研成果，远低于该地区的其他类似机构。

斯肯德尔·吉努什（Skender Gjinush）在阿尔巴尼亚公众心目中的形象很差，不是因为他缺少学术成就或科学贡献，而是

因为他言辞刻薄、发表的各种评论不但冗长而且言之无物，他的态度不友好而且还有一种莫名其妙的权威感。他将成为阿尔巴尼亚学术界的脸面和大使，也再次证明了所谓精英和科研成就已是一个过去的概念。

这仅仅与阿尔巴尼亚科学研究所的未来有关吗？

5月10日，一个议会小组提出了科学院的改革法草案。教育委员会和媒体公布了社会党议员小组（PM）的倡议。“科学院改革法草案”（Draft Law on Reform at the Academy of Sciences）第23章第2.a条目规定，阿尔巴尼亚科学院的资金由国家预算提供。如今社会党议员也敦促更多地了解这个机构对吸引人才以及对该国科学研究发展的贡献。在议会委员会的讨论中，有人提议为科学院增加预算。该预算金额尚未公布，但预计会包括一些实质性资助，因为有人认为科学院不再是一个荣誉机构，而且有义务成为一些特定领域的研究中心。

关于科学院的争论也体现了更深层次和更广泛的社会问题——整个教育系统。

高等教育体制和研究状况的滞后将成为后代的负担。学生的抗议揭露了许多类似的问题，并迫使政府满足他们的诉求——使阿尔巴尼亚的大学成为像样的科研机构。值得注意的是，该国将研究发展的任务留给了学术界，但科学院的成员大多数都是与政治密切相关的人。除了科学院已成为一个荣誉机构是个不争的事实外，有关科学院主体和内容的争论也再次造成了政党分歧。

## 尾记

虽然阿尔巴尼亚的科研项目似乎很少，但值得注意的是，国外的阿尔巴尼亚研究人员在其特定的专业领域中做出了巨大的贡献。当然，他们是在其他国家的名义下做出的贡献。这表明阿尔巴尼亚科学研究发展有很大的潜力，但没有积极开发。在过去 30 年里，这种现象已经成为常态。当最聪明、最勤奋的人没有大显身手的空间时，去别国进行研究就成为一条不可避免的道路。为了获得成功并能持续进行研究，并获得较好的学术地位，就不得不与政治相联系。

但问题仍然存在。学术环境受到政治力量的影响，学者又如何能做到不偏不倚？只有两种选择：要么妥协，要么根据特定政党的要求从事学术研究，要么在国家体制之外坚守高尚的职业道德、伦理和学术标准。第一种选择是最简单的出路，属于那些“伪”研究人员，虽然他们通过“政治联姻”获得了很多个人利益，但没有取得科研成果（尽管也有少数例外，个别杰出学者在体制内奋力抗争，所以尽管科学界中的政治势力暗潮涌动，但仍能成为中流砥柱；第二种选择，属于那些坚持自我的人，他们仍然坚守和维护阿尔巴尼亚知识分子的强大传统（不幸的是在过去几十年中被破坏），但通常选择去国外谋求发展。

（作者：Marsela Musabelliu；翻译：韩彤；校对：贺之杲；审核：刘绯）